

**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE****z dne 10. decembra 2014****o določitvi oblike za sporočanje podatkov iz člena 21(3) Direktive 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi***(notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 9334)***(Besedilo velja za EGP)**

(2014/895/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi, ki spreminja in nato razveljavlja Direktivo Sveta 96/82/ES <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 21(5) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 21(3) Direktive 2012/18/EU zahteva, da države članice Komisiji predložijo podatke v zvezi z organizacijami iz navedene direktive, tako da uporabijo posebno obliko poročila.
- (2) S to obliko poročila bi morale biti državam članicam omogočeno poenostavljeno sporočanje podatkov, s čimer bi se v največji meri povečali uporabnost in primerljivost predloženih podatkov ter zmanjšalo upravno breme držav članic, ob upoštevanju zahtev Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup> o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE).
- (3) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega z Direktivo Sveta 96/82/ES <sup>(3)</sup> –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Države članice predložijo Komisiji podatke iz člena 21(3) Direktive 2012/18/EU, tako da uporabijo obliko poročanja iz Priloge k temu sklepu.

Podatki obstoječih vnosov v zbirki podatkov se bodo pregledali do 31. decembra 2016.

*Člen 2*

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 10. decembra 2014

Za Komisijo  
Karmenu VELLA  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 197, 24.7.2012, str. 1.

<sup>(2)</sup> Direktiva 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2007 o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE) (UL L 108, 25.4.2007, str. 1).

<sup>(3)</sup> Direktiva Sveta 96/82/ES z dne 9. decembra 1996 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi (UL L 10, 14.1.1997, str. 13).

## PRILOGA

## OBLIKA ZA PREDLOŽITEV PODATKOV V SKLADU S ČLENOM 21(3) DIREKTIVE 2012/18/EU

Polja, označena z zvezdico, so obvezna.

Zaupni podatki se označijo kot taki z navedbo razlogov za zavrnitev za vsako vrsto podatkov v skladu s členom 4 Direktive 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>.

**1. Del 1 – Sistem Evropske komisije za preverjanje pristnosti (ECAS)**

Uporabnik iz države članice bo iz varnostnih razlogov do zbirke podatkov eSPIRS lahko dostopal le z registracijo v ECAS, sistem Evropske komisije za preverjanje pristnosti, s predložitvijo naslednjih obveznih uporabniških podatkov:

- (a) *Ime\**: ime uporabnika
- (b) *Priimek\**: priimek uporabnika
- (c) *E-naslov\**: elektronski naslov uporabnika
- (d) *Vloga uporabnika\**: nacionalni poročevalec ali nacionalni administrator

Po potrditvi njegove pristnosti bo uporabnik preusmerjen na portal MINERVA urada za nevarnosti večjih nesreč (Major Accident Hazard Bureau), kjer se nahaja eSPIRS. Uporabniške pravice za zbirko podatkov eSPIRS se bodo podelile glede na vlogo uporabnika.

**2. Del 2 – Podatki, ki se sporočijo v eSPIRS**

Uporabnik predloži spodnje podatke z uporabo spletne oblike poročanja, ki omogoča uvoz podatkov za vsako organizacijo posebej, ali nacionalnega izvoznega orodja, ki uporablja predlogo eSPIRS XML za samodejen uvoz podatkov iz nacionalnih/regionalnih/lokalnih zbirk podatkov organizacij v eSPIRS.

**2.1 Pristojni poročevalni organ**

- (a) *Ime\**: uradni naziv pristojnega poročevalnega organa
- (b) *Naslov\**: ulica, kjer ima pristojni poročevalni organ sedež
- (c) *Mesto\**: kraj, kjer ima pristojni poročevalni organ sedež
- (d) *Poštna številka\**: poštna številka kraja, kjer ima pristojni poročevalni organ sedež
- (e) *Država\**: država, kjer ima pristojni poročevalni organ sedež
- (f) *Pripombe*: morebitne pripombe uporabnika glede pristojnega poročevalnega organa

**2.2 Ime in dejavnosti organizacije**

- (a) *Status Seveso\**: [direktiva Seveso III določa dve stopnji organizacij: *višja stopnja* in *nižja stopnja*]
- (b) *Ime\**: ime organizacije Seveso, o kateri se poroča v eSPIRS
- (c) *Matična družba*: holding/matična družba organizacije
- (d) *Osebna koda*: koda, ki jo uporabnik lahko vpiše, če želi še naprej uporabljati stari kodni sistem v eSPIRS
- (e) *Vrsta gospodarske dejavnosti in/ali oznaka NACE\**: Kadar organizaciji ustreza več kot ena oznaka SPIRS in/ali NACE, je treba razlikovati med primarno dejavnostjo in sekundarnimi dejavnostmi.
  - (1) Vrsta gospodarske dejavnosti, ki se navede v skladu z oznakami SPIRS iz direktive Seveso:
    - (1) Kmetijstvo
    - (2) Dejavnosti v prostem času in športne dejavnosti (npr. drsališče)
    - (3) Rudarstvo (jalovina in fizikalno-kemijski postopki)

<sup>(1)</sup> Direktiva 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in o razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS (UL L 41, 14.2.2003, str. 26).

- (4) Obdelava kovin
- (5) Obdelava železnih kovin (livarne, plavži itd.)
- (6) Obdelava neželeznih kovin (livarne, plavži itd.)
- (7) Obdelava kovin z elektrolitskimi in kemijskimi procesi
- (8) Petrokemične/naftne rafinerije
- (9) Proizvodnja in distribucija električne energije ter oskrba z električno energijo
- (10) Shranjevanje goriva (vključno za ogrevanje, prodajo na drobno itd.)
- (11) Proizvodnja, uničenje in shranjevanje eksplozivov
- (12) Proizvodnja in shranjevanje ognjemetov
- (13) Proizvodnja, polnjenje in distribucija utekočinjenega naftnega plina
- (14) Shranjevanje utekočinjenega naftnega plina
- (15) Shranjevanje in distribucija utekočinjenega zemeljskega plina
- (16) Shranjevanje in distribucija na debelo in drobno (razen utekočinjenega naftnega plina)
- (17) Proizvodnja in shranjevanje pesticidov, biocidov, fungicidov
- (18) Proizvodnja in shranjevanje gnojil
- (19) Proizvodnja farmacevtskih izdelkov
- (20) Shranjevanje, obdelava in odlaganje odpadkov
- (21) Voda in odplake (zbiranje, oskrba, obdelava)
- (22) Kemični obrati
- (23) Proizvodnja osnovnih organskih kemikalij
- (24) Proizvodnja plastike in gume
- (25) Izdelava in proizvodnja celuloze in papirja
- (26) Obdelava lesa in pohištvo
- (27) Proizvodnja in obdelava tekstila
- (28) Proizvodnja prehrambnih izdelkov in pijače
- (29) Splošna tehnika, proizvodnja in montaža
- (30) Ladjedelstvo, razrez in popravilo ladij
- (31) Gradbeništvo in inženirska gradbena dela
- (32) Keramika (opeka, lončenina, steklo, cement itd.)
- (33) Proizvodnja stekla
- (34) Proizvodnja cementa, apna, mavca
- (35) Elektronika in elektrotehnika
- (36) Pretovorna in prometna središča (pristanišča, letališča, parki za tovornjake, ranžirne postaje itd.)
- (37) Medicina, raziskave, izobraževanje (vključno z bolnišnicami, univerzami itd.)
- (38) Splošna proizvodnja kemikalij (ki ni navedena na seznamu)
- (39) Druge dejavnosti (ki niso navedene na seznamu)

(2) *Oznaka NACE*: NACE je standardni evropski sistem statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti s 6-mestno oznako. Uporabnik morda želi organizacijo Seveso razvrstiti po tem sistemu klasifikacije z navedbo prvih štirih števk, poleg ali namesto oznak SPIRS.

- (f) *Povezava do spletišča z dodatnimi informacijami o organizaciji\**
- (g) *Identifikacijska oznaka E-PRTR*: Če je organizacija v celoti ali delno zajeta z Uredbo (ES) št. 166/2006 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>, navedite nacionalno edinstveno identifikacijsko oznako, ki se uporablja za poročanje o industrijskem kompleksu v skladu z navedeno uredbo, ter povezavo do ustreznega spletišča.
- (h) *Identifikacijska oznaka IED* (za podatke od leta 2016 naprej): Če je organizacija v celoti ali delno zajeta z Direktivo 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup> (<http://ec.europa.eu/environment/air/pollutants/stationary/ied/legislation.htm>), navedite vse ustrezne nacionalne edinstvene identifikacijske oznake obrata iz navedene direktive ter povezavo do ustreznega spletišča.
- (i) *Pripombe organizacije*: morebitne pripombe uporabnika glede organizacije, o kateri se poroča

### 2.3 Lokacija organizacije\*, polni naslov ali koordinate zemljepisne širine/dolžine

- (a) *Naslov\**: ulica, hišna številka in kraj, kjer ima organizacija sedež
- (b) *Zemljepisna širina\**: koordinate zemljepisne širine organizacije (če naslov ni naveden)
- (c) *Zemljepisna dolžina\**: koordinate zemljepisne dolžine organizacije (če naslov ni naveden)
- (d) *Pripombe glede naslova*: morebitne pripombe uporabnika glede naslova organizacije

### 2.4 Snovi, prisotne v organizaciji

- (a) *Snov* (v skladu z direktivo Seveso III): splošno ime ali generično ime ali kategorija nevarnosti
- (b) *Številka CAS*: Registrska številka CAS je edinstvena številčna identifikacijska oznaka, ki je določena za samo eno snov, ni kemijsko pomembna in je povezava do številnih informacij o določeni kemični snovi. Vsebuje lahko do 10 števk, ločenih z vezaji v tri dele. (<http://www.cas.org/content/chemical-substances>)
- (c) *Količina*: količina snovi v tonah
- (d) *Fizikalne lastnosti*: pogoji, v katerih se snov skladišči, kot so stanje (trdno, tekoče, plinasto), granularnost (prah, peleti itd.), tlak, temperatura itd.
- (e) *Pripombe glede snovi*: morebitne pripombe uporabnika glede snovi v organizaciji, o katerih se poroča

<sup>(1)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 166/2006 z dne 18. januarja 2006 o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal ter spremembi direktiv Sveta 91/689/EGS in 96/61/ES (UL L 33, 4.2.2006, str. 1).

<sup>(2)</sup> Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) (UL L 334, 17.12.2010, str. 17).